



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.
Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 6:00 PM

(Từ tháng 6, ba chương trình nghỉ hè, không sinh hoạt nên **không có Thánh Lễ 4:00pm**)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành

(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT XXII THƯỜNG NIÊN NĂM C

Ngày 30 & 31 tháng 08 năm 2025



"Hễ ai nhắc mình lên, sẽ phải hạ xuống, và ai hạ mình xuống, sẽ được nhắc lên".

(Lc 14: 1.- 7-14)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cấn
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Trong niềm vui ta ơn, chúng ta cùng chia sẻ những tâm tình vui mừng, ngạc nhiên, hân hoan và ta ơn của các linh mục, tu sĩ, giáo hữu và quan khách từ nhiều nơi về: từ các thành phố, tiểu bang, quốc gia và châu lục khi họ chứng kiến vẻ đẹp và linh thánh của tân thánh đường và đài Đức Mẹ La Vang của gia đình giáo xứ chúng ta. Ai cũng trầm trồ khen ngợi! Họ cảm thấy một sự thu hút và sức sống của gia đình giáo xứ. **Vì thế tôi xin liệt kê một số điều chúng ta cần tiếp tục cầu nguyện để sức sống và sự thu hút này tiếp diễn.**

Việc ghi danh chương trình Giáo Lý, Việt Ngữ, và Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ kết thúc sớm. Nếu ai chưa có dịp thì hãy ghi trong tuần này. Sau đó chương trình sẽ chấm dứt. Việc ghi danh cho con cái mình tham dự chương trình quan trọng này nói lên tinh thần trách nhiệm của phụ huynh. Giáo Hội luôn chỉ ra trách nhiệm của phụ huynh là thầy dạy con cái trong đức tin, bằng việc làm gương sáng đạo đức, giúp đưa con học làm dấu thánh giá, đọc kinh, đưa đi lễ, và tham dự các chương trình giáo dục, đức tin. Giáo xứ luôn mời gọi quý phụ huynh cộng tác với giáo xứ trong việc thiên nguyện phục vụ một số công tác trong năm: giúp ban điều hành, ban an ninh, ban ẩm thực, ban xếp bàn ghế, ban vệ sinh... **Nếu chúng ta hy sinh hiện diện và phục vụ thì sẽ hiểu được tầm quan trọng và chia sẻ gánh nặng của giáo xứ trong việc dạy dỗ con cái mình.**

Chương Trình Giáo Lý Dự Tông cũng đang mở cửa chào đón các học viên. Trong thời gian này, các học viên được có cơ hội làm quen với đời sống gia đình giáo xứ. Cách đây 2 tuần, quý học viên đã vào phụ giúp tại quán ăn giáo xứ, rửa chén, làm rau, bung nồi...Chúa Nhật vừa rồi, quý học viên đi thăm ca đoàn Tin Yêu trong thời gian tập hát trước lễ. Quý Anh Chị rất hứng thú và học hỏi dần. **Nếu quý Ông Bà Anh Chị Em biết nếu có ai muốn gia nhập Đạo Công Giáo thì xin liên lạc với Ban Giáo Lý hoặc văn phòng giáo xứ sớm**

Giáo xứ tiếp tục mời gọi quý Anh Chị tham gia vào Ban An Ninh của giáo xứ. Sau thánh lễ, xin quý Anh Chị đến bàn ghi danh. Có một phong màn có hình sinh hoạt của Ban An Ninh. Không phải lo mình không đủ khả năng hoặc thông tin để học cách phục vụ trong Ban An Ninh. Một khi đã tham gia, quý thành viên sẽ có dịp bồi dưỡng nghiệp vụ và có dịp thắt chặt tình đồng đội, gia đình qua việc đọc kinh, chia sẻ tâm linh. Ban An Ninh sẽ mừng lễ bổn mạng, là Tổng Lãnh Thiên Thần Micae, vào cuối tháng 9 sắp tới. **Xin chúng ta cùng ủng hộ việc ghi danh tham gia công tác an ninh trong tinh thần dẫn thân và bác ái.**

Tôi cùng xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em quan tâm đến việc bảo trì và gìn giữ vệ sinh trong tân thánh đường và quanh khuôn viên nhà thờ. Tôi đã thấy trên chỗ ngồi các băng ghế đã có nhiều vết rạch bằng những vật kim loại nhọn. Tuy không sâu, nhưng đã dần dần làm mất thẩm mỹ và xuống cấp các ghế trong nhà thờ. Nguyên nhân chính là vì một số phụ huynh đã cho các cháu nhỏ cầm những vật nhọn hoặc chìa khóa chơi rạch trên ghế, hoặc một vài em thiếu nhi đã chơi nghịch như vậy trong thánh lễ. Xin quý phụ huynh để ý đừng đưa cho các em vật gì có thể ảnh hưởng đến tài sản chung của giáo xứ. Ngoài ra, xin tuyệt đối không đưa thức ăn và thức uống vào nhà thờ để tránh làm dơ các ghế. Việc chùi dọn sẽ không hoàn toàn bảo đảm chất lượng ghế như trước.

Cuối tuần này, Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế sẽ mừng lễ thánh quan thầy, lễ Sinh Nhật Đức Mẹ. Hội đã nỗ lực để đồng hành với giáo xứ trong sinh hoạt, phục vụ, phụng vụ, và gây quỹ, cũng như tham gia vào việc xây dựng thánh đường và Đài Đức Mẹ La Vang. Năm nay, Hội cũng có nhã ý tạo nên khung cảnh gắn bó và mời gọi các hội viên và quan khách tham dự Đêm Hội Ngộ Miền Trung vào tối thứ Bảy tuần này. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang, nguyện xin Chúa chúc lành cho Anh Hội Trưởng, Ban Điều Hành và toàn thể hội viên muôn ơn thánh, an vui, sức khỏe hồn xác để cùng tiếp hành trình trong hy vọng, xây dựng Hội, gia đình và giáo xứ.

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXII MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM C

BÀI ĐỌC I: : Hc 3: 19-21. 30-31

Bài trích sách Huân Ca.

Hỡi con, con hãy thi hành công việc con cách hiền hoà, thì con sẽ được người đẹp lòng Chúa quý chuộng. Càng làm lớn, con càng phải hạ mình trong mọi sự, thì con sẽ được đẹp lòng Chúa; vì chỉ có một mình Thiên Chúa có quyền năng cao cả, và mọi kẻ khiêm nhường phải tôn vinh Chúa.

Tại hoa dành cho kẻ kiêu căng thì vô phương cứu chữa, vì mầm móng tội lỗi đã ăn sâu vào lòng chúng mà chúng không biết. Người thông minh suy ngắm trong lòng lời dụ ngôn, chăm chỉ nghe là kỳ vọng của người khôn ngoan.

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca : Tv 67: 4-5ac. 6-7ab. 10-11

Đáp: : Ôi Thiên Chúa, do lòng nhân hậu, Chúa đã chuẩn bị chỗ định cư cho kẻ cơ bản

BÀI ĐỌC II: Dt 12: 18-19. 22-24a

Bài trích thư gửi tín hữu Do-thái.

Anh em thân mến, không phải anh em tiến tới một ngọn núi có thể sờ được, hay là lửa cháy, gió lốc, mây mù, bão táp hoặc tiếng kèn, và tiếng gâm thét, khiến cho người nghe xin tha đừng nói với họ lời nào nữa. Trái lại, anh em tiến đến núi Sion và thành trì của Thiên Chúa hằng sống, là Giêrusalem trên trời, tiến đến giữa muôn ngàn thiên thần, và cộng đoàn các trưởng tử đã được ghi sổ trên trời, và đến cùng Thiên Chúa, Đấng phán xét mọi người, đến cùng các linh hồn những người công chính hoàn hảo, đến cùng Đấng trung gian của giao ước mới là Đức Giêsu.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: 1 Sm 3, 9

Alleluia, alleluia! - Lạy Chúa, xin hãy phán, vì tôi tớ Chúa đang lắng tai nghe; Chúa có lời ban sự sống đời đời. - Alleluia.

PHÚC ÂM : Lc 14: 1. 7-14

"*Hễ ai nhắc mình lên, sẽ phải hạ xuống, và ai hạ mình xuống, sẽ được nhắc lên*".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, nhằm một ngày Sabbat Chúa Giêsu vào nhà một thủ lãnh các người biệt phái để dùng bữa, và họ

Khi ấy, nhằm một ngày Sabbat Chúa Giêsu vào nhà một thủ lãnh

dò xét Người. Người nhận thấy cách những kẻ được mời, chọn chỗ nhất, nên nói với họ dụ ngôn này rằng:

"Khi có ai mời người dự tiệc cưới, người đừng ngồi vào chỗ nhất, kéo có người trọng hơn người cũng được mời dự tiệc với người, và chủ tiệc đã mời người và người ấy, đến nói với người rằng: 'Xin ông nhường chỗ cho người này'. Bấy giờ người sẽ phải xấu hổ đi ngồi vào chỗ rốt hết. Nhưng khi người được mời, hãy đi ngồi vào chỗ rốt hết, để khi người mời người đến, nói với người rằng: 'Hỡi bạn, xin mời bạn lên trên'. Bấy giờ người sẽ được danh dự trước mặt những người dự tiệc. Vì hễ ai nhắc mình lên, sẽ phải hạ xuống, và ai hạ mình xuống, sẽ được nhắc lên".

Rồi Người lại nói với kẻ đã mời Người rằng: "Khi ông dọn bữa ăn trưa hay tối, thì đừng mời bạn bè, anh em, bà con hay láng giềng giàu có, kéo đến lượt họ cũng mời ông, và như thế ông đã được trả lễ rồi. Nhưng khi làm tiệc, hãy mời những người nghèo khó tàn tật, què quặt, và đui mù; ông sẽ có phúc, bởi họ không có gì trả lễ. Vì ông sẽ được trả lễ khi những người công chính sống lại".

Đó là lời Chúa.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con luôn ý thức rằng vinh quang vĩnh cửu mới là quan trọng. Cuộc sống này sẽ mau qua, cuộc sống mai sau mới tồn tại mãi. Ước gì từ cuộc sống này, chúng con biết gắn bó với Chúa, biết thân tình với anh chị em chúng con. Nhờ đó chắc chắn chúng con sẽ được hạnh phúc trong vinh quang muôn đời. Amen.



Suy Niệm

1. Người ta thường nói hòa ngục được lót bằng những ý hướng tốt. Bạn có thể nghĩ về một vài thành công đáng ca ngợi của mình, động lực thúc đẩy là gì? Những động lực này liệu có hoàn toàn phạm tục chăng?
2. Thập giá nào bạn đang vác trên vai? Bạn vác với thái độ nào? Liệu có cách nào để biến những đau khổ thành tình yêu: tình yêu cho Chúa và cho nhau?
3. Có phải bạn là thập giá cho những người khác không? Tại sao bạn làm thế?

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

READING I : Sirach 3:17-18, 20, 28-29

My child, conduct your affairs with humility, and you will be loved more than a giver of gifts.

Humble yourself the more, the greater you are, and you will find favor with God.

What is too sublime for you, seek not, into things beyond your strength search not.

The mind of a sage appreciates proverbs, and an attentive ear is the joy of the wise. Water quenches a flaming fire, and alms atone for sins.

The Word of the Lord.

Responsorial : Psalm 68:4-5, 6-7, 10-11

R : God, in your goodness, you have made a home for the poor

READING II: Hebrews 12:18-19, 22-24a

Brothers and sisters: You have not approached that which could be touched and a blazing fire and gloomy darkness and storm and a trumpet blast and a voice speaking words such that those who heard begged that no message be further addressed to them. No, you have approached Mount Zion and the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and countless angels in festal gathering, and the assembly of the firstborn enrolled in heaven, and God the judge of all, and the spirits of the just made perfect, and Jesus, the mediator of a new covenant, and the sprinkled blood that speaks more eloquently than that of Abel.

The Word of the Lord.

Alleluia: Matthew 11:29ab

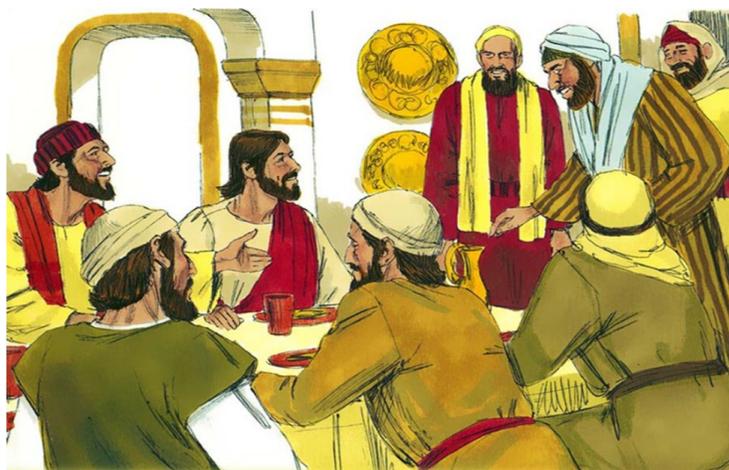
Alleluia, alleluia. Take my yoke upon you, says the Lord, and learn from me, for I am meek and humble of heart. **Alleluia!**

GOSPEL: 15: 1. 7-14

On a sabbath Jesus went to dine at the home of one of the leading Pharisees, and the people there were observing him carefully. He told a parable to those who had been invited, noticing how they were choosing the places of honor at the table .

."When you are invited by someone to a wedding banquet, do not recline at table in the place of honor. A more distinguished guest than you may have been invited by him, and the host who invited both of you may approach you and say, 'Give your place to this man,' and then you would proceed with embarrassment to take the lowest place. Rather, when you are invited, go and take the lowest place so that when the host comes to you he may say, 'My friend, move up to a higher position.' Then you will enjoy the esteem of your companions at the table. For every one who exalts himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted." Then he said to the host who invited him, "When you hold a lunch or a dinner, do not invite your friends or your brothers or your relatives or your wealthy neighbors, in case they may invite you back and you have repayment. Rather, when you hold a banquet, invite the poor, the crippled, the lame, the blind; blessed indeed will you be because of their inability to repay you. For you will be repaid at the resurrection of the righteous."

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. It has been said that the road to the hell is paved with good intentions. Can you name some of your outstanding successes and their driving forces? Are the motivations plainly human thinking?
2. What kind of cross are you carrying? How do you carry it? Is there any way to transform suffering into love, love of God and love of one another?
3. Are you a cross that others have to bear? Why?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 09 NĂM 2025

Ý CHỈ CHUNG: *Cầu cho mỗi tương quan của chúng ta với toàn thể công trình sáng tạo. Chúng ta hãy cầu nguyện để, với cảm hứng của Thánh Phanxicô, chúng ta có thể trải nghiệm sự phụ thuộc lẫn nhau với mọi loài thụ tạo được Thiên Chúa yêu thương và xứng đáng được yêu thương và tôn trọng.*

Thứ Hai 01-09 (X) **Thứ Hai trong tuần thứ XXII Mùa Thường Niên Năm C.** Tx 4,13-18 ; Lc 4,16-30

Thứ Ba 02-09 (X) **Thứ Ba trong tuần thứ XXII Mùa Thường Niên Năm C.** 1 Tx 5,1-6.9-11 ; Lc 4,31-37.

Thứ Tư 03-09 (Tr) **Thánh Grêgôriô Cả, giáo hoàng, tiến sĩ Hội Thánh.** Cl 1,1-8 ; Lc 4,38-44

Thứ Năm 04-09 (X). **Thứ Năm trong tuần thứ XXII Mùa Thường Niên Năm C.** Cl 1,9-14 ; Lc 5,1-11.

Thứ Sáu -5-09 (Đỏ) **Thánh Giuse Hoàng Lương Cảnh, trùm họ, Thánh Phêrô Nguyễn Văn Tự, linh mục, tử đạo († 1838). Thánh Têrêsa Calcutta, nữ tu.** Mt 25, 31-46

Thứ Bảy 06-09 (X) **Thứ Bảy trong tuần thứ XXII Mùa Thường Niên Năm C.** Cl 1,21-23 ; Lc 6,1-5

Chúa Nhật 07-09 (X) **CHÚA NHẬT XXIII THƯỜNG NIÊN NĂM C**

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 24 tháng 08 năm 2025



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 10,616.00
GL, VN & TNTT.....	\$ 14,655.00
Catholic Home Missions.....	\$ 4,411.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành.....	\$ 29,682.00

Quỹ Xây Dựng

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ.....	\$ 30,486.00
Quán Ăn (PAT \$ 153).....	\$ 9,904.00
Quán Giải Khát (PAT \$18).....	\$ 699.00
Ứng hộ: Cây Giống.....	\$ 616.00
Ứng hộ Hoa.....	\$ 960.00
Ứng hộ Food.....	\$ 900.00
In Sách.....	\$ 100.00
Hội Chợ Hè - Đợt 4.....	\$ 43,032.00
Ứng hộ Kinh Thánh.....	\$ 80.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Trả Nợ..... \$ 86,777.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:... \$ 116,459.00



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Quý Sơ Dòng Chúa Quan Phòng
hành hương thăm giáo xứ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Nhân viên nhà quản Columbia thăm giáo xứ



Lớp dự tòng 2025-2026

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

THÁNH LỄ CẦU NGUYỆN CHUẨN BỊ CHO NĂM HỌC MỚI

Chiều thứ Sáu ngày 22 tháng 8 năm 2025 Giáo Hội mừng kính lễ Đức Maria Trinh Nữ Vương, một Thánh lễ cầu nguyện chuẩn bị cho năm học mới 2025-2026 được c hành tại nh thời giáo xứ lúc 6 giờ chiều do cha chánh xứ chủ tế. Đông đảo Quý Thầy Cô cùng các Huynh Trưởng, các Giáo Lý Viên của Ba Chương Trình Giáo Lý, Việt Ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể cùng Mục Vụ Trẻ đã tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng.



Mùa hè là dịp thăm viếng nhau. Nhiều giáo dân từ các Tiểu Bang khác đã có dịp về xứ cao nguyên tình xanh và dĩ nhiên không bỏ lỡ cơ hội thăm viếng nhà thờ giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam là Thánh Đường được chọn làm nơi Hành Hương Năm Thánh của Hy Vọng. Hình ảnh gia đình giáo dân gốc Tổng Giáo Phận Huế đến từ Boston thuộc Tiểu Bang Massachusetts đến viếng nhà thờ giáo xứ vào Chúa Nhật vừa qua.



TRANG NIÊM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

Mừng Lễ Thánh Monica

BỔN MẠNG
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo



HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO MỪNG BỔN MẠNG

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo mừng kính trọng thể lễ kính Thánh Nữ Monica Quan Thầy của Hội vào Chúa Nhật ngày 24 tháng 8 năm 2025 lúc 11:30 am do cha Chánh Xứ Chủ Tế. Đồng đạo thành viên gia đình Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đã tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng. Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt của gia đình Hội Các Bà Mẹ Công Giáo với buổi tiệc mừng khá vui nhộn. [Xem Hình Ảnh](#)



Cha Chủ Tế cử hành nghi thức tuyên hứa cho các Hội Viên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ HÈ TẠ ƠN 2025

I. LOẠI VÉ \$10 : Gồm các giải thưởng sau:

- Giải Độc Đắc : 1Toyota RaV4 Hybrid XLE đời 2024 trị giá \$36,000.00
vé mang số 2796 (Đã có người trúng giải)
- Giải Nhất: 1HDTV trị giá \$1,500.00 vé mang số 5410
- Giải Nhì: 1 Macbook Pro trị giá \$1,000.00 vé mang số 3421
- Giải Ba :1 New Ipad Trị giá \$500.00 vé mang số 1451
- 2 giải an ủi : mỗi giải \$100.00 vé mang số 4823 và 0035

II. LOẠI VÉ \$100: Loại vé đặc biệt chỉ Phát hành một số vé.

- Thưởng 1 Lượng vàng 4 số 9 trị giá \$2,500.00 :
Độc Đắc 1: vé mang số 331 (Đã có người trúng giải)
Độc Đắc 2: vé mang số 389
- Và 1 giải An Ủi \$100.00 : An ủi 1 vé mang số 021
An ủi 2 vé mang số 198

III .LOẠI VÉ ẨM THỰC:

Giải Nhất : vé mang số 2106

Giải Nhì : vé mang số 1187

Giải Ba : vé mang số 2619

* **LƯU Ý** : Các loại vé số được xổ vào chiều **Chúa Nhật ngày 10 tháng 8 năm 2025 lúc 4:30 pm**. Mọi giải thưởng trong vòng 30 ngày kể từ ngày xổ tức **đến ngày 10 tháng 9**, nếu không có người nhận thì giải thưởng đó sẽ được đưa vào quỹ giảm nợ của Giáo Xứ.

Kính cảm ơn Quý Ông Bà Anh Chị Em đã tích cực ủng hộ các loại vé số để góp phần vào Quỹ Trả Nợ của giáo xứ.

Giáo xứ kính báo

PHÂN ƯU



Giáo Xứ phân ưu.

Giáo Xứ nhận được tin Ông **GIUSE NGUYỄN HOÀNG HẢI** cựu Thành Viên Ủy Ban Thường Vụ Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam đã được Chúa gọi về chiều thứ Hai ngày 25 tháng 8 năm 2025 lúc 2:30 tại tư gia thuộc Lynnwood. **HƯỞNG THỌ 87 TUỔI**.

Thánh Lễ an táng sẽ được cử hành tại nhà thờ giáo xứ CTTĐVN vào sáng thứ Bảy ngày 20 tháng 9 năm 2025 (**chưa có chương trình**)

Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ và toàn thể Cộng Đoàn dân Chúa giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam xin chia buồn với Bà Quả Phụ Nguyễn Hoàng Hải và **THÀNH KÍNH PHÂN ƯU ĐẾN ĐẠI GIA ĐÌNH TANG QUYẾN**.

Nguyện xin Chúa thương đón nhận linh hồn Ông Giuse vào chôn Vĩnh Hằng và xin Chúa thương nâng đỡ, ủi an mọi thành viên trong Tang Quyến trước sự đau buồn khi vĩnh biệt người Chồng, người Cha, người Ông thân yêu trong gia đình.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN LA VANG MỜI THAM DỰ RƯỚC ĐỨC MẸ

Giáo Đoàn LaVang trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em thuộc gia đình Giáo Đoàn La Vang tham dự buổi Đọc Kinh mùa Rước Đức Mẹ vào **Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025** tại nhà Chị Hương lúc 5:00 pm. Địa Chỉ 4624 S 170 St. Seatac WA 98188. Phone (206) 969-5690

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị.
Giáo Đoàn LaVang kính mời.

HỘI CAO NIÊN MỜI SINH HOẠT ĐẦU THÁNG

Thứ Năm ngày 04 tháng 9 năm 2025

Hội Cao Niên trân trọng kính mời Quý Thành Viên Gia Đình Hội Cao Niên tham dự Buổi Sinh Hoạt Đầu Tháng của Hội vào thứ Năm đầu tháng ngày 04 tháng 9 năm 2025 với chương trình:

-10:00 am Châu Thánh Thể.

-11:00 am Thánh Lễ đầu tháng. Trong Thánh Lễ Quý Cha có xúc dầu và chúc lành cho từng cá nhân tham dự Thánh Lễ đón nhân nghỉ thức này. Sau Thánh Lễ kính mời Quý vị tham dự buổi sinh hoạt của Hội tại Hội Quán Giáo Xứ.

Trân trọng kính cảm ơn sự hưởng ứng của Quý Vị.

Hội Cao Niên kính mời.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025 lúc 10:40 AM



Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời Quý Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm tham dự buổi sinh hoạt đầu tháng của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025 lúc 10:40 AM (sau Thánh Lễ 9:30 AM) tại Trung Tâm Toma Thiện phòng số 4.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Anh Em Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm.

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

MỜI THAM DỰ ĐÊM HỘI NGỘ MIỀN TRUNG MỪNG BỔN MẠNG HỘI ÁI HỮU TGP HUẾ

Hội Ngộ Đêm thứ Bảy ngày 30 tháng 8 năm 2025 lúc 6:00 pm
Mừng Bổn Mạng Sáng Chúa Nhật ngày 31 tháng 8 năm 2025 lúc 11:30 am.

Nhân dịp Lễ Bổn Mạng của Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế, chúng tôi trân trọng kính mời Quý Gia Đình đang cư ngụ tại Seattle và các vùng phụ cận trước đây đã từng sinh hoạt trong các giáo xứ tại Quảng Trị và Thừa Thiên Huế tức thuộc Tổng Giáo Phận Huế xin vui lòng tham dự Đêm Hội Ngộ Miền Trung vào tối thứ Bảy ngày 30 tháng 8 năm 2025 lúc 6:00pm tại Trung Tâm Tôma Thiện và Thánh lễ Tạ Ôn mừng kính Sinh Nhật Đức Mẹ Bổn Mạng của Hội vào Chúa Nhật ngày 31 tháng 8 năm 2025 lúc 11:30 am tại nhà thờ giáo xứ CTTĐVN.

Đêm Hội Ngộ với Buổi Tiệc Mừng gồm những món ăn đặc biệt miền Trung cùng chương trình văn nghệ Đặc Sắc có sự hiện diện của Ca Sĩ lừng danh Mai Thanh Thuý và nhiều danh ca tại địa phương.

Chúng tôi tha thiết mời gọi Quý Ông Bà Anh Chị Em và gia đình tham dự đông đủ đêm Hội Ngộ và Thánh Lễ Tạ Ôn.

Mọi chi tiết xin liên lạc với Anh Adam Quang (425) 773-4420

Hội Ái Hữu TGP Huế kính mời.

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN

Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com
Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com



ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
- Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...

với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108

206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm

(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chính
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087

Adam Quang: 425-773-4420

Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144

Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bùi
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

JAMES C. BUCKLEY
675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net

Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt

Tế, Chó Cán,...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722

THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH NGHIỆM
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT

Crawfish & Hotpot
Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đường Điện Thoại Để Scan Thợ Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144

206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...

Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

Nha Sĩ

Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO

Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382

- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7, tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:

Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055

UNITED CARE PHARMACY

18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi email cho chúng tôi để đưa tên của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH

- * Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
- * Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
- * Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
- * Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:

- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
- Nhà hàng & các tiệm
- Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đẳng Hạng
Nổi Tiếng Việt